僑信參茸國藥行

禮聘：

李鶴儔中醫師：廣州中山醫學院畢業
黃欣賢中醫師：廣東胸腔疾病研究所心臟專科畢業 現於總行溫哥華奇化街二六一號服務
楊恩葵老中醫：福建厦門醫學院畢業 現於分行溫哥華片打東街一四一號服務 廣東中醫學院內外婦兒全科畢業 現於分行烈治文第三路六二八〇號服務

花旗洋參 大量供應 貨正價平 探親送禮 最佳手信
地道正藥 參茸燕窩 京菓海味 健康補品 精配藥方

免費解答 中醫中藥 調理身體 健康問題

溫哥華：總行：奇化街261號電話：682-2621 TLX KUSHUN 04.54549
（唐人街）分行：片打東街141號電話：669-1834，669-1843
分行：烈治文第三路6280號 電話：270-6361 270-6130

聘請

請男長工
某雜貨店請有經驗男雜工乙名。日間電話：685.4929夜間：254.1990。

請車衣
請經驗車單針工人，有意者請電：876.7921

招請炒鑊
請有經驗炒鑊數名，有意者請每日下午二時至五時到面談2145 GRANVILLE ST. VAN.B.C.

埠仔請廚
CRANDFORS 埠仔請中西廚一名有意自費電話餐館442 8624晚住家：442.2008

埠仔請廚
亞省埠仔請經驗西廚一名，有意者請自費電話403.523.3928徐太洽。

餐館請人
BC埠仔請經驗及懂英文中西頭廚廚幫廚及企枱數名洗盆碗數名自費電話1-242-3949

埠仔請人
埠仔請經驗廚，廚雜學廚各一名，薪優包食宿，有意者自費電：1.398.5575

餅店請人
做餅・廚雜數名。有意請到451 W.BROADWAY，或電879 8522與BRETT接洽。

聘中西廚
離埠百咪中西餐館請經驗廚師多名另打雜兼先碗一名。電879 4921 1.869 2872

枱企及廚請仔埠
亞省埠仔請經驗西及企廚枱・有意者請自費電話：403・523・3928徐太洽

誠聘 SALESMAN
本公司誠徵一位有經驗及才幹工商業投資實業買賣地產經紀，需懂中英語，要有執照・請與G.T.O'CONNCR聯絡
430-4522 3149 KINGSWAY
"Your Assurance of Value"
REALTRUST REAL ESTATE CORPORATION

工管衣車驗經聘請
衣車驗經有經聘請廠衣製衣廠車升機運動衣部管工・懂廣東話・有進會・請寄履歷表到：112 EAST 6TH AVE,VAN.B.C.V5T 1J5

誠聘裡姆
近界限街及京士威住宅誠請人搽四歲一歲兩幼童晚六時後電433.8756週末全日可電。

經驗幫廚
西餐館請經驗幫廚，兼打雜需略曉英文，六時後電話：873.2142接洽。

衣車驗經請廠製
車衫・裙等・有意者請到：820 S.W.MARINE DR.VAN. 西洽或電321.7355

請中西廚
近溫埠，高薪，包食住。請電：1-792-1210

急聘廚師
亞省埠仔請經驗中西廚包食宿・新金高・請電403：523.3108洽。

車衣廠請送貨員
來570 CLARK DR. 面洽。

求職佳音
唐人街雜貨公司請專職瓜菜職工，須有車牌，有經驗者更佳。683.6858鄭先生洽。

請人
埠仔請學廚，要有車牌。電話：1.923.4261洽。

衣廠請人
請經驗單針車衣工人・有意者請電：683.7776 MARGARET洽。

餐館請人
唐人街雜貨公司請專職瓜菜職工，須有車牌，有經驗者更佳。683.6858鄭先生洽。

沙省請廚
埠仔請中西廚一名需有經驗・新優包食宿・自費電話：306.7522.2333。

牛仔衫廠
急請經驗車工多名有意請到PIMLICO HOLDING 1424 CHARLES ST. 面洽。

牛仔褲廠
招請熟手單雙針及埋夾工友各多名，自已工，需有工作經驗，另請副管工一名，需有工作經驗，有意者請到164水街 WATER ST. 五樓面洽。

INCOME TAX
商業・會計・服務
New Dimension Management Services Co.
531 CARRALL ST.
TEL: 681-4939
（由林健祥主理）
本公司多年經驗。爲大小生意或個人塡報入息稅。投資移民報告書，電腦服務，快捷準確・價錢相宜
T I SPECIAL $9.79

雲埠龍岡親義公所紀慶代東
本公所訂於三月九日下午一時舉行成立第六十三週年紀念典禮・禮成茶會・同日下午五時半在新華冠酒樓公讌聯歡・統請龍岡親義總公所・各埠公所龍岡通訊處暨四姓世誼屆時嘉臨指示・曷勝榮幸。
附註：領餐券時間限至三月五日下午五時正截止。

訃告
先嚴治平譚公府君廣東省新會古井人不幸痛於一九八六年三月二日下午五時病逝於聖保羅醫院積閏享壽八十有三歲不孝等隨侍在側謹視含殮遵禮成服謹擇於三月六日（星期四）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞
未亡人李亞心
孤子本泉媳吳慕霞
本源媳鄧旺帶
男孫健良孫媳彭慧侃
健文健能健成健華
孫女秀珍孫壻梁永光
秀玲秀梅
曾男孫納豪納恒
外曾孫女惠心 同泣告
治喪處 4759 E. HASTINGS B.BY.
電話：298.1051

金記
內外油漆 土庫間格 屋頂瓦仔 工精價廉
電話874 0009

徵求
舊可口可樂紀念品招牌及托盆等等與及迎生電木無綫電機・英語電：433.2263

買新車、又想平
請到平霸汽車公司查詢本公司特平價錢出售各國名廠新車、原廠保養、服務周到・歡迎致電查詢
日電：873.8322
晚電：274.2873

買賣物業
本人現款購買地及舊屋・如閣下有意買屋或賣屋・請電：ANDY AADMI 富有地產經驗・MULTIPLE REALTY 324.7463 PAGER 680.0199

車房出租
特大車房可容六個大車位近華埠奇化街五三二號或電話254.8226號查詢・

凍冷櫃售
急凍冷櫃10'x25'x8'$1,500・陳列肉類冷櫃8'$1,800・滑動玻璃拉門冷櫃$750・6'QUEST燒烤架1000・英語電325-4971

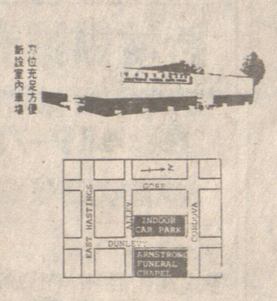
自賣屋者
我們在八五年間共賣賣50餘間屋免費估價忠誠服務電沈慶後喜賓素327-5636或667-0313

賣屋請找
涂念宗服務忠誠效率高保證滿意24小時電421.6639留電即覆免費估價精通國粵語。

唐人街商業中心
地皇生意，因店主人力缺乏，故割價出讓・博覽會會期在即，機不可失・租平，亦可重訂新批約，有意者請電
日間六八一・四四二八
晚間四三五・一九四一

新屋

5360 LANARK STREET
星期六及日下午二至五時開放・可以舊屋交換・2415平方尺・三睡房・客廳・飯廳・家庭房・樓下完成兩睡房單元・兩天窗・優質地毯・瓷磚・旋轉樓梯・離乃街與東37街半街口・預約參觀請電 VICTOR 郭263・9286 NORTHRIDGE RLTY LTD. 327.1111。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）
往嚐世外甘甜 盡享人間福祿

如有垂詢，請與華人經理：李顯雲 龍二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254-2821（24小時）

訃告
先嚴李公碩南之喪經於二月廿四日中午十二時在孟碧珊殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伏士蘭墓園叩蒙
雲埠李氏公所協同辦理並蒙宗親戚友鄉世誼專賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀
元配 伍氏
未亡人繼室李林惠清
孤哀子灼華媳敖氏
金華
孤哀女綺雲壻梅錦垣
綺霞綺月
男孫立人
女孫坤模
外男孫梅蔭波蔭寧
外女孫梅以琪 同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列 祈爲見諒

哀謝
先嚴黃琼林之喪禮經於二月廿七日星期四假座（BELL）殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園叩蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀
未亡人蔣改好
孤子國强國良
孤女美秀美蓉 同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列 祈爲見諒

訃告
先嚴伍兆麟廣東省台山縣沖蓼區齊洛堡齊興村人不幸痛於一九八六年三月二日零時二十分病逝於聖約瑟醫院積閏享壽九十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月十日（星期一）上午十時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞
未亡人伍許琼素
孤子炳培媳馮紹賢
孫廣柏廣旋
女美容壻李家相
孤孫男李敬李文李建
外孫女曼娥壻林國泰
寶艷
艷娥壻李乃幹
愛珠煥玉晶晶
外曾孫男林瑞雄林瑞豪
外曾孫女李佩儀李秀儀
李麗儀 同泣告
治喪處：伍胥山公所
電話：681.8866

訃告
先慈伍門陳氏太夫人廣東台山海晏大芰荷村人痛於一九八六年二月廿八日下午十一時病逝於聖約瑟醫院，積閏享壽七十有八歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於一九八六年三月七日（星期五）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科市蘭墓園忝屬宗親戚友世誼哀此訃
聞
孤哀子 樂萍
樂群媳朱氏
樂民媳唐氏
孤哀女新球壻鄭炳權
男孫英才孫媳黃氏
英能子豪
女孫英笑英梅
小叔尚桐小嬸 趙氏 林氏
侄孫敬名侄媳敬名
侄孫敬名
外男孫鄭健宏鄭健良
外女孫鄭慧娟
外孫壻東尼高沙
外女孫鄭慧珠 同泣告
治喪處海晏公所片打街東四五九號電話255.8525

孟碧珊殯儀館
在常情親
Mount Pleasant Chapel
今日風光賢後人 往時思義感親友
寬大禮堂 多種儀式 君
各式棺木 收費公道 豐儉隨意 免費車場 供客使用
特聘華人顧問蘭 KELVIN KAN 爲僑胞服務
地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

樂僑花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
歡迎光臨 長生不老 花花世界 結婚慶典 花花公園 本店常備 花花球 花牌挿花 呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅：255-9675

文華花店
Mandarin Florist
154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.
Tel: 687-9605
結婚型季球 新鮮花籃 四季常備 本店特設 盆栽花籃 花牌挿花 無僑胞歡迎 花花公園 花花世界 花花球 花牌挿花

蓮月花舖
LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus:.872-4124
Res.:434-1423
代理處：片打街東一二一號 芸生

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B.C.
PHONE: 298-0522
花牌挿花 花圈花球 花世界 花樣美觀